

РЕШЕНИЕ

№ 3334

Гр. София, 16.05.2016г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

Административен съд – София - град, XII касационен състав, в открито съдебно заседание на двадесет и втори април две хиляди и шестнадесета година, в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: СЛАВИНА ВЛАДОВА
ЧЛЕНОВЕ: ЮЛИЯ ТОДОРОВА
ВЕСЕЛИНА ЖЕНАВАРОВА**

При участието на секретар – протоколита Цветелина Заркова и при участието на прокурор Стоян Димитров, като разгледа докладваното от съдия – докладчика Славина Владова наказателно от административен характер дело № 2281 по описа за 2016г. на Административен Съд София град и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – 221 от АПК във връзка с чл. 63 ал. 1 от ЗАНН.

Производството е образувано по жалба на „Нова Броудкастинг Груп“ АД със седалище гр. София срещу съдебно решение от 15.01.2016г. по нахд № 2690/2015г., постановено от СРС, НО, 6 състав, с което се потвърждава изцяло наказателно постановление № РД – 10 – 13 от 03.02.2015г., издадено от председателя на СЕМ, с което е наложено административно наказание на „Нова Броудкастинг Груп“ ЕАД имуществена санкция в размер 3000 лв. на основание чл. 126 ал. 1 и чл. 127 ал. 2 от ЗРТ за нарушение на чл. 17 ал. 2 във връзка с чл. 10 ал. 1 т. 6 от ЗРТ.

В жалбата си жалбоподателят навежда доводи за незаконосъобразност на съдебното решение на СРС, поради това, че е постановено в противоречие със закона. Твърди, че не е извършил вмененото му нарушение. Посочва, че се касае за предаване, което е тип „реалити“ и отразява животът, такъв какъвто е. Твърди, че епизодът от 23.10.2014г., за който е санкциониран не нарушава добрите нрави, тъй като се касае за разменени няколко реплики между участниците в предаването, които частично са замаскирани със звуков сигнал, освен това са думи от ежедневната среда, които се чуват ежедневно. Твърди освен това, че оспореното съдебно решение е постановено при допуснати нарушения на съдопроизводствените правила, а именно, че СРС не се произнесъл по всички доводи наведени жалбата, както и не е обсъдил представеният протокол № 41 от заседание на СЕМ, в който е прието, че телевизионният оператор е положил усилия да се заличат репликите и кадрите, които са неподходящи за телевизионната аудитория. Иска оспореното съдебно решение да бъде отменено и вместо него да бъде постановено друго, с което се отменя НП.

Ответникът по касация, чрез процесуалния си представител юрк. изразява становище, че решението на СРС е законосъобразно, а жалбата неоснователна. Иска решението на СРС да бъде потвърдено.

Представителят на СГП прокурор Димитров изразява становище, че жалбата е неоснователна и недоказана, а съдебното решение на СРС следва да бъде потвърдено.

След като се запозна с материалите по делото и представените доказателства съдът установи, че жалбата е подадена в срок, от страна – адресат на акта, срещу акт,

който подлежи на съдебен контрол. Във връзка с изложеното дотук съдът счита, че жалбата е процесуално допустима.

Разгледана по същество жалбата е неоснователна.

За да постанови атакуваното съдебно решение СРС е приел, че по делото безспорно е установено извършеното административно нарушение по чл. 17 ал. 2 във връзка с чл. 10 ал. 1 т. 6 от ЗРТ от касатора. Приел е, че това е така, тъй като от снетия на хартиен носител запис на диалог между участници в предаването „ВИП Братър – Образцов дом“ в интервала 20,29,14ч. до 20,31,38 ч., излъчено в програмата на „Нова телевизия“ на 23.10.2014г. двама от участниците си разменят ругатни и обидни квалификации, които съдържат елемент в противоречие с добрите нрави. Приел е, че излъченото има отрицателно въздействие върху установените морални норми, скандализиращо обществото и с отрицателно въздействие върху същото. Приел е, че при съставянето на АУАН и НП не са допуснати нарушения на административно производствените правила, като е изложил подробни аргументи за това. Приел е, че за установеното нарушение законосъобразно е наложена предвидената в закона санкция. За да постанови оспореното решение СРС е събрал всички относими към спора доказателства – писмени и гласни.

Настоящият състав намира, че решението на СРС е законосъобразно, постановено при правилното приложение на материалния закона и без допуснати съществени нарушения на съдопроизводствените правила.

На първо място неоснователно е възражението на касатора, че при постановяване на оспореното решение не са обсъдени всички наведени в жалбата възражения, както и протокол № 41 от заседание на СЕМ от 28.10.2014г. Макар и накратко съдът е отговорил на наведените възражения като е изложил мотиви за това защо приема, че е допуснато вмененото на наказаното лице нарушение. В протокол № 41 е посочено, че телевизионният оператор е подбрал отговорно и е поставил заличаване на сигнала и закриване на кадри неподходящи за младата аудитория, както и че не е излъчил всичко, което се е случило. Това становище на член на СЕМ би имало значение на смекчаващо вината обстоятелство, то обаче не е обстоятелство, което да доведе до отпадане на отговорността. Т.е. изричното му необсъждане от СРС, не е нарушение на съдопроизводствените правила от категорията на съществените, доколкото са изложени аргументи относно размера на наложената санкция, която е в рамките на предвидения в закона минимум.

На второ място неоснователно е възражението на касатора за това, че не е извършил вмененото му нарушение. Най – напред това, че се касае за „реалити“ – предаване отразяващо, случващото се в реалния живот, не е обстоятелство, което да освободи касатора от спазването на законовите разпоредби, регулиращи неговата дейност, в частност и ЗРТ. В конкретния случай е установено нарушение на чл. 17 ал. 2 вр. Чл. 10 ал. 1 т. 6 от ЗРТ, а именно излъчването на предаване, в което се съдържат елементи, които противоречат на добрите нрави. Чл. 10 от ЗРТ въвежда принципите, при спазването на които следва да извършват своята дейност доставчиците на медийни услуги. Действително липсва легална дефиниция на понятието „добри нрави“. Това понятие обаче е ясно и отличимо за обществото като цяло. В него се включат онези прояви, които изконно се считат и възпитават и от най – ранна детска възраст се различават като добри, приети, благоприлични. Общество, което не може да различи добрите нрави и би се нуждаело от дефиниция, за да ги различи, би било унищожено общество. Това би било общество, което не може да различи доброто от лошото. „Псуването“, използването на ругатни и обидни и неприлични изрази изначално е в противоречие с добрите нрави. Не е прието, осъдително поведение е и съответно и децата се учат, че не е добро да се използват такива изрази. Излъчването на тези

реплики в спорното предаване в часовия пояс от 20 до 21ч., макар и да е направен опит да бъдат заличени, представлява нарушение на добрите нрави. По делото не е спорно, а и от събраните доказателства се установява, че заличаването им не е било пълно и същите са били ясно разпознаваеми за аудиторията. Освет това предаването е излъчено на запис, т.е. предварително е обработено и не са били напълно заличени репликите. Т.е. налице е безспорно нарушение, а положените усилия от касатора за заличаването на репликите, може да бъде прието за смекчаващо вината обстоятелство, което да доведе до налагане на минимална санкция, но не такава, което да доведе до отпадане на отгорността. Предвид това обаче, че е наложена предвидената в закона санкция в предвидения минимален размер, то административният орган, а и СРС са отчели тези смекчаващи обстоятелства.

Във връзка с гореизложеното настоящият състав намира, че законосъобразно СРС е приел, че по делото безспорно е доказано вмененото на наказното лице нарушение, за което законосъобразно му е наложена предвидената в закона санкция.

Въз основа на гореизложеното настоящият състав намира, че оспореното решение на СРС от 15.01.2016г. по нахд № 2690/2015г., постановено от СРС, НО, 6 състав, е законосъобразно, съответно на материалния закон и без да са допуснати съществени нарушения на съдебнопроизводствените правила

Воден от горното и на основание чл. 221 ал. 2 от АПК, съдът

РЕШИ:

ОТСТАВЯ В СИЛА съдебно решение от 15.01.2016г. по нахд № 2690/2015г., постановено от СРС, НО, 6 състав, с което се потвърждава изцяло наказателно постановление № РД – 10 – 13 от 03.02.2015г., издадено от председателя на СЕМ, с което е наложено административно наказание на „Нова Броудкастинг Груп“ ЕАД имуществена санкция в размер 3000 лв. на основание чл. 126 ал. 1 и чл. 127 ал. 2 от ЗРТ за нарушение на чл. 17 ал. 2 във връзка с чл. 10 ал. 1 т. 6 от ЗРТ.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ:



РЕШЕНИЕ

Гр.София, 15.01.2016г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 6 състав, в публично заседание на девети юли две хиляди и петнадесета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ФЕНЯ СТОЯНОВА

При секретар Надя Герова, като разгледа докладваното от съдията АНХД № 2690 по описа за 2015г. и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и сл. от ЗАНН.

Образувано е по жалба на „Нова Броудкастинг Груп“ АД, представлявана от Изпълнителния директор, против наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което за нарушение по чл.17, ал.2 вр. чл.10, ал.1, т.6 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ на жалбоподателя е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лв. Съгласно мотивите на обжалваното наказателно постановление на 23.10.2014г., в гр.София, в предаването „VIP BROTHER – Образцов дом“, излъчено в интервала от 20:29:14 часа до 20:31:38 часа по програма „Нова Телевизия“, жалбоподателят, в качеството на доставчик на медийни услуги, допуснал предоставяне за разпространение на предаване в нарушение на принципа за добрите нрави.

Жалбоподателят оспорва НП като твърди, че процесното телевизионно предаване било тип „риалити“, т.е. показване на реалността такава, каквато била, като преценените за неподходящи думи и изрази били маскирани със специален звуков сигнал /т.н. пегел/, административнонаказващият орган влагал субективно отношение при анализа на принципа за добрите нрави, на който принцип липсвала легална дефиниция. Моли съда да отмени наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., издадено от Председателя на СЕМ, като неправилно и незаконосъобразно.

Жалбоподателят се явява в съдебно заседание чрез процесуалния си представител, поддържа жалбата на посочените в нея основания и моли съда да отмени обжалваното наказателно постановление.

Въззиваемият Съвета за електронни медии се явява в съдебно заседание и възразява срещу твърденията, направени с жалбата. Моли съда

да остави въззивната жалба без уважение като потвърди обжалваното наказателно постановление като правилно и законосъобразно. Представя писмени бележки.

Съдът, след като прецени събраните по делото доказателства и обсъди доводите на страните, приема за установено:

По допустимостта на жалбата

Видно от известие за доставена пратка наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., издадено от Председателя на СЕМ, е връчено на жалбоподателя на 06.02.2015г. Жалбата е депозирана в канцеларията на СЕМ на 12.02.2015г. - в законния срок, поради което е допустима и следва да бъде разгледана.

От фактическа страна:

При преглед на предаването „VIP BROTHER – Образцов дом”, извършен на 28.10.2014г. от проверяващия орган Съвет за електронни медии, излъчено по програма „Нова Телевизия” на доставчика на медийни услуги „Нова Броудкастинг Груп” АД, а именно – в предаването „VIP BROTHER – Образцов дом”, в интервала от 20:29:14 часа до 20:31:38 часа на 23.10.2014г., е установено, че двама от участниците си разменят обидни думи и изрази /ругатни и обидни квалификации/, които съдържат елементи – в противоречие с добрите нрави, възприети като критерии за обществено благоприличие, въпреки че използваните думи и изрази били маркирани със специален звуков сигнал. Проверяващите приемат, че предавателят реализирал нарушение по чл.17, ал.2 вр. чл.10, ал.1 от Закона за радиото и телевизията. Констатирайки административно нарушение СЕМ съставил акт за установяване на административно нарушение № НД-01-04 /07.01.2015г., надлежно връчен на нарушителя на същата дата. Жалбоподателят се възползвал от правото си да възрази в момента на връчване на АУАН. Депозирал писмено възражение в срока по чл.44, ал.1 ЗАНН. Административнонаказващият орган приел възражението за неоснователно и въз основа на АУАН издал наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., с което на основание чл.126, ал.1 вр. чл.127, ал.2 ЗРТ наложил на нарушителя имуществена санкция в размер на 3 000 лв.

От правна страна и доказателствата

С оглед служебното задължение на съда за контрол върху процесуалната законосъобразност при издаване на наказателното постановление съдът констатира:

Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-04 /07.01.2015г. и наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г. отговарят по форма и съдържание на изискванията по чл.42, респ. чл.57

ЗАНН, издадени са от надлежен орган и в рамките на неговите пълномощия /Решение № РД-05-36/25.03.2014г. и Заповед № 86 /11.07.2012г./, констатираното нарушение е изчерпателно описано. Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-04/07.01.2015г. и наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г. са надлежно връчени на нарушителя с оглед гарантиране на неговите права във всички фази на административнонаказателния процес.

Поради тези причини съдът намира, че при издаване на наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г. не са извършени процесуални нарушения, водещи на самостоятелно основание до неговата отмяна.

По отношение на материалната законосъобразност на обжалваното НП съдът намира:

Съгласно разпоредбата на чл.17, ал.2 вр. чл.10, ал.1, т.6 от Закона за радиото и телевизията доставчиците на медийни услуги са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл.10.....

Нормата на чл.10, ал.1, т.6 ЗРТ предвижда, че при осъществяване на своята дейност доставчиците на медийни услуги се ръководят от определени принципи, в т.ч. недопускане на предавания, които противоречат на добрите нрави.

Видно от снемането върху хартиен носител на диалога между Стефан Манов – Тачо и Албена Вулева, проведен в предаването „VIP BROTHER – Образцов дом”, в интервала от 20:29:14 часа до 20:31:38 часа на 23.10.2014г. по програма „Нова Телевизия”, двама от участниците в телевизионното предаване си разменят ругатни и обидни квалификации, които съдържат елементи – в противоречие с добрите нрави. Излъченото телевизионно предаване има такова отрицателно въздействие върху установените морални норми, което в крещящо противоречие с тях скандализира обществото и се възприема негативно от същото това общество, съгласно тълкуването, дадено в Решение № 7/04.06.1996г. на КС на РБългария по к.д. № 1/1996г.

По този начин несъмнено жалбоподателят е реализирал нарушение по чл.17, ал.2 вр. чл.10, ал.1, т.6 от Закона за радиото и телевизията.

С оглед констатираното нарушение за административния орган е следвало корелативното задължение за налагане на административно наказание – имуществена санкция.

По отношение размера на имуществена санкция, наложена за извършеното нарушение и санкционната разпоредба по чл.126, ал.1 ЗРТ /размер на административното наказание – от 3 000 лв. до 7 000 лв./, съдът намира, че следва да остави в сила обжалваното НП, тъй като имуществена

санкция е определена в минимален размер, адекватен на тежестта на извършеното административно нарушение и неговите последици.


Поради тези причини съдът намира, наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., издадено от Председателя на СЕМ, като правилно и законосъобразно, следва да бъде потвърдено.

Предвид горните мотиви съдът

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № РД-10-13/03.02.2015г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии, с което за нарушение по чл.17, ал.2 вр. чл.10, ал.1, т.6 от Закона за радиото и телевизията на „Нова Броудкастинг Груп“ АД, с адрес: гр.София, район „Искър“, бул.“Христофор Колумб“ № 41, ет.6, представлявано от Дидие Щосел, на основание чл.126, ал.1 вр. чл.127, ал.2 ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лв.

Решението може да се обжалва с касационна жалба пред Административен съд – София – град в 14 дневен срок от връчването му на страните.

Районен съдия: 

10.05.2015
11
4

№
18.01.17